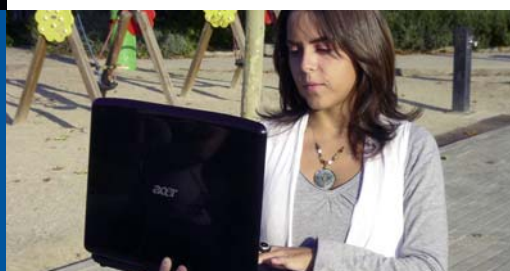




## EL PUNTO LIMPIO ABRE SUS PUERTAS

El Ayuntamiento refuerza el servicio de **recogida de residuos domésticos** con la puesta en marcha de un Punto Limpio. Se encuentra junto a la Planta de Compostaje. En él, los villanoveses podrán depositar, entre otros desechos, muebles y enseres, pequeños electrodomésticos, aceite usado de cocina, baterías de coches en desuso, medicamentos caducados, aerosoles, pinturas...



NUEVAS TECNOLOGÍAS

**WIFI gratis para los vecinos de Villanueva**



DEPORTES

**El Horseball, una práctica deportiva en auge**



ENTREVISTA

**M<sup>a</sup> del Prado Muslera, directora de Amma Villanueva**

En la Comunidad de Madrid

# La familia cuenta



Comunidad de Madrid

[www.madrid.org](http://www.madrid.org)

## Actividades en Villanueva de la Cañada

**TALLERES PARA LAS FAMILIAS:** "La comunicación en la pareja"

Ciclo de tertulias con merienda para las familias del municipio

**Miércoles 14, 21 y 28 de octubre, en el Centro Cívico El Molino, de 18 h. a 20 h.**

Se pondrá a disposición de las familias un servicio de guardería. Imprescindible inscripción previa

**CONCURSO DE FOTOGRAFÍA:** "Familias de Villanueva de la Cañada"

Información y bases del concurso en [www.ayto-villacanada.es](http://www.ayto-villacanada.es)

Recepción de las obras participantes del 1 al 30 de octubre

Exposición de las fotos participantes, del 6 al 27 de noviembre, en el Centro Cultural La Despernada

Entrega de premios a los ganadores, el 20 de noviembre a las 20 h. en el Centro Cultural La Despernada (C/ Olivar, 10)

**UNIDAD DE ORIENTACIÓN A LA FAMILIA**

Los lunes por la tarde en el Centro Cívico El Molino. Imprescindible inscripción previa



Ayuntamiento de  
Villanueva de la Cañada

**Información e inscripciones gratuitas**

Centro Cívico El Molino

C/ Molino, 2 - Teléfono: 91 811 76 50

De lunes a viernes de 9 h. a 21 h. Sábados de 10 h. a 14 h.



04



16



17



20

## Villanueva ya tiene Punto Limpio

El Ayuntamiento refuerza el servicio de recogida de residuos domésticos con la puesta en marcha de un Punto Limpio. En él se podrán depositar, entre otros desechos: muebles y enseres, pequeños electrodomésticos, aceite usado de cocina, baterías de coches en desuso, pinturas, etc.



18

## Prado Muslera

Es licenciada en Sociología y diplomada en Trabajo Social por la Universidad Pontificia de Comillas. Dirige, desde mayo de 2008, la Residencia de Mayores Amma Villanueva.

### Reportaje

**08** | La Región Digital Madrid Noroeste impulsará el desarrollo de la Sociedad de la información a través de la e-Administración

### Reportaje

**10** | El Club de Horseball Villanueva de la Cañada promueve la práctica de este deportes en todas sus categorías

### Escuela de adultos

**16** | El Centro de Educación Permanente para Personas Adultas comienza el curso con cerca de 300 alumnos

### La receta

**17** | Claves para preparar una tortilla de patatas con Cabrales

### Multiagenda

**20** | Centro Joven "Área 51", taller de teatro musical y canto, clases de hípica, cuentacuentos, conciertos...



Ayuntamiento de Villanueva de la Cañada

staff

#### Edita

Ilmo. Ayuntamiento de Villanueva de la Cañada

**Coordinadora y Redactora Jefe**  
Ana Belén Cano Valera

**Colaboración**  
Andrea Rus

**Realización**  
Global Edition, Proyectos de Comunicación, S.A.

#### Fotografía

Álvaro Jiménez y Juan Antonio Rodríguez

**Imprime:**  
Eurocolor Arte Gráfico, S.A.  
**Depósito Legal:**  
CU-264-2008  
**Tirada**  
8.000 ejemplares

**Más información:**  
[www.ayto-villacanada.es](http://www.ayto-villacanada.es)  
[prensa@ayto-villacanada.es](mailto:prensa@ayto-villacanada.es)



*El alcalde, acompañado por los concejales de Medio Ambiente y Urbanismo, Enrique Serrano y José Manuel Ávila, y responsables de ARPADA, la empresa constructora.*

# VILLANUEVA YA TIENE PUNTO LIMPIO

El Ayuntamiento refuerza el servicio de recogida de residuos domésticos con la puesta en marcha de un Punto Limpio. Está situado en el PK 1.3 de la carretera de Quijorna, junto a la Planta de Compostaje. En él se podrán depositar, entre otros desechos: muebles y enseres, pequeños electrodomésticos, aceite usado de cocina, baterías de coches en desuso, medicamentos caducados, aerosoles, pinturas y disolventes.

**EL OBJETIVO DE LA INICIATIVA ES PONER A DISPOSICIÓN DE LOS CIUDADANOS UN PUNTO DE VERTIDO CONTROLADO** de fácil acceso, así como evitar los vertidos incontrolados en sitios públicos y privados. Esto facilitará a su vez el reciclado y la eliminación de residuos, ya que desde el Punto Limpio serán trasladados a sus correspondientes plantas de reciclaje.

#### **HORARIO**

De lunes a viernes:  
De 9:00 a 13:00 horas y de 15:00 a 19:00 horas  
Sábados y domingos, de 9:00 a 13:00 horas

El Punto Limpio se encuentra ubicado sobre una parcela municipal de 1.792 m<sup>2</sup>. Su construcción, con un presupuesto de 231.069,71 euros, ha sido financiada con cargo al Plan E.

### • Equipamiento

El nuevo servicio está equipado con 4 contenedores de gran volumen –de 30 m<sup>3</sup>– y 16 contenedores de 360 litros, en los que se podrán depositar más de una veintena de tipos distintos de residuos. Los vecinos podrán acceder al recinto en su vehículo particular. A la entrada se encontrará un panel directorio que indicará los lugares de vertido previstos para cada tipo de residuo y un puesto de control con un operario. El recinto contará con 100 metros cuadrados de zonas ajardinadas que serán regadas, mediante un sistema automatizado, con agua de lluvia.

“Esperamos y deseamos que los vecinos del municipio hagan un buen uso de este nuevo recurso así como de todos aquellos que ponemos a su disposición. La colaboración ciudadana es fundamental para el mantenimiento de un en-

## ¿Qué se puede depositar en el Punto Limpio?

- Muebles y enseres
- Materiales férricos
- Escombros
- Pequeños electrodomésticos
- Aceite a granel de motor usado
- Aceite a granel de cocina usado
- Aceites embotellados
- Baterías de coches en desuso
- Tubos fluorescentes
- Medicamentos
- caducados
- Pilas
- Radiografías
- Pinturas y disolventes químicos
- Envases contaminados
- Ropa usada
- Aerosoles
- Toner y tintas de impresora
- Basura orgánica
- Envases, plásticos y bricks
- Vidrio



torno urbano limpio y la conservación de nuestro medio ambiente”, destacó el alcalde, Luis Partida, durante una visita a las instalaciones.

**• Islas de contenedores soterrados**

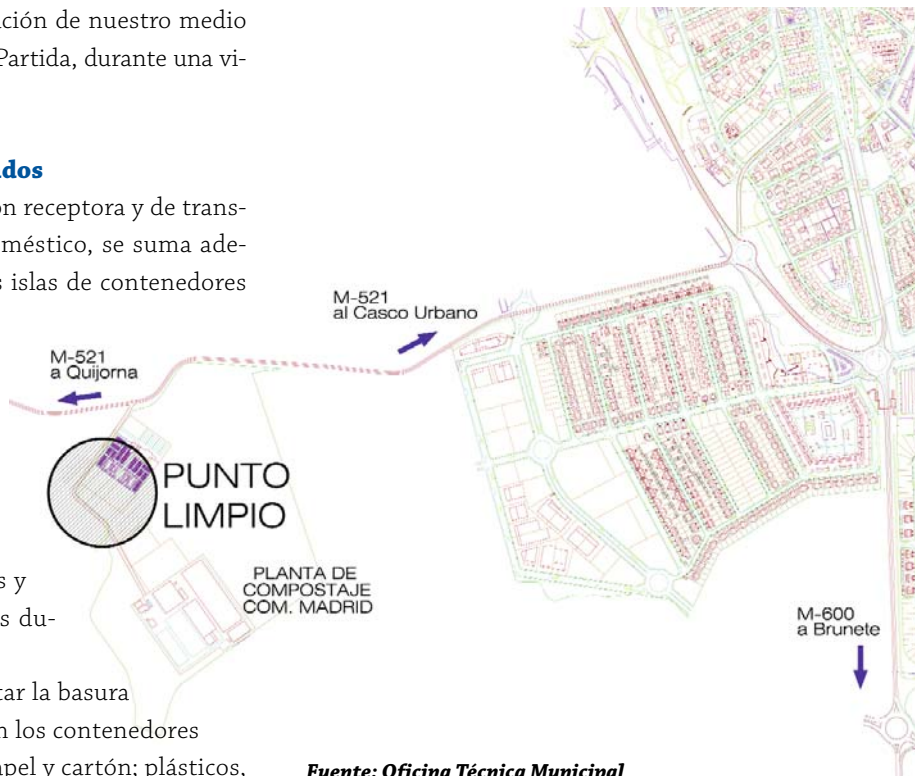
A la creación de esta nueva estación receptora y de transferencia de residuos de origen doméstico, se suma además la construcción de 25 nuevas islas de contenedores soterrados, distribuidas por distintas calles del centro urbano. Gracias a este sistema, más moderno, se pretende evitar el impacto visual de los contenedores en la vía pública, la basura permanece fuera del entorno próximo al paso de los ciudadanos y se eliminan posibles malos olores durante la época estival.

Los ciudadanos deberán depositar la basura en un buzón, bajo el cual se ubican los contenedores de restos orgánicos así como de papel y cartón; plásticos, latas y bricks y vidrio. “Es fundamental separar los residuos en origen y depositarlos en su correspondiente contenedor –y no fuera de él– para que podamos reciclar más y mejor además de mantener nuestras calles más limpias”, señaló el primer edil. Para facilitar a los comerciantes las tareas de vertido, los buzones cuentan con una puerta,

**ADEMÁS, SE HAN CONSTRUIDO 25 NUEVAS ISLAS DE CONTENEDORES, DISTRIBUIDAS POR DISTINTAS CALLES DEL CENTRO URBANO DE VILLANUEVA.**

a través de la cuál éstos pueden depositar la basura generada por su establecimiento.

La inversión realizada en este capítulo asciende a 500.000 euros, financiados también con cargo al Plan E. A estas nuevas islas de contenedores soterrados, hay que sumarle otras 25, construidas en los últimos años por el consistorio.



Fuente: Oficina Técnica Municipal



El alcalde, acompañado por el concejal de Medio Ambiente, deposita una caja de cartón en una de las nuevas islas de contenedores soterrados.



*El vicepresidente Ignacio González y el alcalde villanovense, durante la presentación de la primera fase del nuevo sistema de riego.*

## Pioneros en la utilización de agua regenerada para las zonas verdes

Villanueva de la Cañada es el primer municipio de la región –adherido al **Plan Madrid dpura**– en el que se utiliza agua regenerada para regar las zonas verdes. En la actualidad, se irrigan con este sistema 170.000 m<sup>2</sup> de zonas verdes, ubicadas en el sector 2 “Las Cárcavas” y en la avenida de España. El objetivo final es llegar a regar más de 40 hectáreas de parques y zonas verdes –incluyendo todo el casco urbano– con agua ya utilizada y regenerada, lo que supondrá un ahorro anual de 170.000 m<sup>3</sup> de agua potable. Este volumen de agua equivale al consumo diario de 600.000 habitantes.

Además está previsto suministrar agua regenerada al campo de golf de la localidad que, con una extensión de 41 hectáreas, consumirá anualmente 225.000 m<sup>3</sup> de agua regenerada. Estas instalaciones se abastecen ahora mismo de recursos propios.

### Colaboración entre administraciones

Durante el acto de presentación de la primera fase del nuevo sistema de riego, celebrado el pasado mes de julio, el vicepresidente, consejero de Cultura y Deportes de la CM y presidente del Canal de Isabel II, Ignacio González, destacó la colaboración municipal y señaló: “lo importante es que todos nos concienciamos de que este tipo de iniciativas sirven para garantizar el suministro de agua en nuestra comunidad en un futuro”.

En la puesta en marcha de este proyecto, colaboran tanto el Ayuntamiento como el

Canal de Isabel II. Así, el consistorio villanovense ha destinado 2,2 millones de euros – financiados con cargo a los desarrollos urbanísticos de los Sectores 1 y 2– a la construcción de un depósito regulador de 1.000 m<sup>3</sup> de capacidad; 7,4 kilómetros de tuberías y 65.000 metros de red de riego para rociar los cerca de 58.000 m<sup>2</sup> de zonas verdes de la avenida de España ya ejecutados y los 110.592 metros cuadrados del Sector 2, actualmente en ejecución.

Por su parte, la inversión realizada por el Canal de Isabel II asciende a 1,3 millones de euros y comprende la instalación del tratamiento terciario, con una capacidad de producción de 2.500 m<sup>3</sup> diarios de agua regenerada, un bombeo y un depósito de 157 m<sup>3</sup> en la depuradora de Villanueva de la Cañada. También está incluida la ejecución de un anillo distribuidor de 4,5 kilómetros de longitud.

# reportaje

## E-ADMINISTRACIÓN EN LA ZONA NOROESTE

**LOS AYUNTAMIENTOS DE LA "REGIÓN DIGITAL MADRID NOROESTE" CONTARÁN CON UNA PLATAFORMA TECNOLÓGICA COMÚN**



*El alcalde, junto al viceconsejero y responsables municipales de los Ayuntamientos miembros de la plataforma.*

Los Ayuntamientos de Majadahonda, Las Rozas, Villaviciosa de Odón, Torrelodones, Villanueva de la Cañada, Villanueva del Pardillo, Brunete, El Álamo y Quijorna han creado la Agrupación "Región Digital Madrid Noroeste", con el objetivo primordial de impulsar en esta zona de la Comunidad de Madrid el desarrollo de la Sociedad de la Información a través del e-Governance y la e-Administración.

**SE TRATA DE UNA PLATAFORMA TECNOLÓGICA COMÚN PARA TODOS LOS AYUNTAMIENTOS DE LA AGRUPACIÓN**, de la que podrán beneficiarse, a partir del próximo año, más de 400.000 ciudadanos y que contará con una inversión inicial de **3 millones de euros**.

Gracias a la creación de la Región Digital Madrid Noroeste, los consistorios integrantes de la Agrupación ampliarán y mejorarán significativamente los canales de comunicación e interacción con los ciudadanos y el tejido empresarial mediante el uso de las nuevas tecnologías aplicadas a la Administración Electrónica.



• **Reducción de los tiempos de espera**

Con la puesta en marcha del proyecto, se reducirán los tiempos de espera de los ciudadanos en las dependencias municipales, se mejorará la calidad de los servicios, se potenciará el uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones para acceder a los servicios municipales, y se llevará a cabo la colaboración con otras administraciones gracias al despliegue de servicios inter-administrativos. En definitiva, **se simplificarán y agilizarán los trámites entre los ciudadanos y los Ayuntamientos** y se facilitarán nuevos servicios que se

traducen en una mejora de la calidad de vida y en un estímulo a la actividad económica, empresarial y profesional de estos municipios.

**MÁS DE 400.000 CIUDADANOS DE LA ZONA NOROESTE SE BENEFICIARÁN DE LA NUEVA PLATAFORMA.**

• **Firma electrónica**

Otra clave del proyecto es el acceso a la

plataforma de firma electrónica y autenticación de documentos que posibilite, de forma real y sin excepciones, la culminación exitosa de los procedimientos administrativo-electrónicos. Así, la firma electrónica integrada en la plataforma de servicios garantizará la posibilidad de **efectuar trámites administrativos a través del portal del ciudadano**, pudiéndose entregar, por parte del ciudadano, cualquier tipo de documento firmado necesario para la ejecución de procesos administrativos.

El proyecto ha contado con el apoyo del Fondo Europeo de Desarrollo Regional (FEDER), en el marco del nuevo período de programación 2007-2013; del Ministerio de Industria, Turismo y Comercio, y de la Comunidad de Madrid.



## Primera zona WIFI del municipio

El Ayuntamiento ha puesto en marcha una Red WIFI municipal que va a permitir, a partir de ahora, la conexión inalámbrica libre y gratuita de los vecinos a la Red. Esta primera zona wifi se encuentra ubicada en el centro del casco urbano y cubre la zona comprendida entre el parque de La Estrella, la Biblioteca F. Lázaro Carreter, el Centro Cultural La Despernada y las zonas ajardinadas que separan ambos edificios.

**Los 365 días del año**

El nuevo servicio estará disponible, de 9:00 a 21:00 horas, los 365 días del año. El tiempo máximo diario de conexión por dirección física será de dos horas. Además, pensando en los más jóvenes, cuenta con un sistema de filtrado de contenidos que evitará el acceso a sitios web con contenidos inapropiados (violencia, pornografía, etc.).

**¿Cómo acceder?**

Cualquier usuario que disponga de un dispositivo con conexión WIFI y se encuentre en la zona de influencia puede detectar la red municipal denominada "LaDespernada". Se trata de una red sin seguridad activada, por lo tanto, bastará con conectarse a ella. A continuación, el sistema asignará una dirección IP al dispositivo para que pueda acceder a Internet. En ese instante, el sistema recogerá y almacenará la dirección física (mac address) del dispositivo que se ha conectado a la red WIFI municipal. Al arrancar el usuario su navegador habitual en su propio equipo, le aparecerá una página de aviso legal que debe aceptar para poder acceder a Internet.



# HORSEBALL: UN DEPORTE EN AUGE



*Imagen de la exhibición organizada con motivo de las Fiestas Patronales el pasado mes de julio.*

Este original, diferente y desconocido deporte encuentra su antecedente más cercano en un juego nacional de Argentina, El Pato. En los años 70 este deporte llega a Europa y, tras distintas adaptaciones, se empieza a jugar en Francia. En noviembre de 2007 nace, de manera oficial, el Club de Horseball Villanueva de la Cañada, una iniciativa promovida por jugadores, familiares y entrenadores, con un objetivo principal: fomentar y promover en la Comunidad de Madrid la práctica del Horseball en todas sus categorías.

**ESTE DEPORTE A CABALLO, EL ÚNICO DE CONTACTO DONDE LOS EQUIPOS PUEDEN SER MIXTOS, ES UNA MEZCLA DE RUGBY Y BALONCESTO.** Cuatro jinetes en cada equipo –más dos reservas- tienen que meter gol haciendo pasar una **pelota de Fútbol 7 con seis asas de cuero** por la canasta vertical, situada en el extremo del campo contrario. Los jugadores tienen que pasarse la pelota un mínimo de tres veces y entre tres jugadores distintos antes de lanzar a canasta, ya que un caballo recorre el terreno de juego, de un extremo a otro, en sólo seis segundos, lo que hace que las acciones del partido sean muy rápidas.

Los partidos de Horseball son muy intensos y las reglas muy estrictas. Constan de **dos tiempos de diez minutos**, con un descanso de cinco minutos para que jinetes y caballos tomen aliento y se recuperen. “El Horseball es un deporte espectacular, apasionante y extremadamente divertido, tanto para las personas que lo practican como para sus seguidores”, señala Pedro Checa, jefe de equipo del Club.



### • Un deporte seguro

En este deporte se combinan, practican y fomentan el **amor y contacto con los animales**, el esfuerzo individual así como el espíritu de equipo. “A simple vista puede parecer un deporte peligroso pero las normas y reglas de seguridad, los equipos de protección de jinetes y caballos, además de los estrictos arbitrajes, hacen del Horseball un deporte seguro”, asegura Pedro Checa.

## EL EQUIPO DE COMPETICIÓN DE VILLANUEVA PARTICIPA EN LA LIGA NOROESTE DE ESPAÑA.

entre los 11 y 14 años; un **equipo de competición** –*Sharks*– compuesto por jóvenes con edades que van desde los 16 hasta los 25 años y un **equipo de veteranos** –*Old Sharks*– formado por jugadores con edades entre los 35 y 57 años. El equi-

### • Club de Horseball Villanueva de la Cañada

En este deporte no hay edades. Por esta razón el Club cuenta con tres categorías diferentes: un **equipo de infantiles** –*Mini Sharks*– formado por niñas y niños con edades comprendidas



po de competición del club villanovense participa en la Liga Noroeste de España –Liga NOHB– y en los Campeonatos de España, donde el equipo mixto consiguió la pasada temporada la medalla de bronce y el equipo femenino el cuarto puesto. Además, también en 2008, las jugadoras Nelia Coll, Coral García y Leyre Miranda, fueron galardonadas con las **Espigas de Oro, Plata y Bronce**, respectivamente, en la Gala del Deporte organizada por el Ayuntamiento. Coral Cabañas, además, ha sido nombrada **mejor jugadora del Campeonato de España 2009**. “Fue muy emocionante para ella y para todos nosotros”, dice Pedro Checa.

**MÁS INFORMACIÓN**  
**Club de Horseball**  
Tel: 91 815 50 26  
[www.sharksteam.es](http://www.sharksteam.es)



## EN APOYO A MADRID 2016

**VILLANUEVA DE LA CAÑADA TAMBIÉN APORTÓ SU GRANITO DE ARENA A LA CANDIDATURA DE MADRID 2016.** Para ello, se instaló en la fachada del antiguo Ayuntamiento un cartel gigante con el logo de Madrid 2016, en señal de apoyo a la candidatura madrileña y a la delegación española que se trasladó a Copenhague, a primeros de octubre, para conocer la decisión de los miembros del COI sobre el lugar donde se celebrarán los Juegos Olímpicos en 2016.

## PREMIO VÉRTICE 2009



**EL REGIDOR VILLANOVENSE, LUIS PARTIDA, ENTREGÓ EL PREMIO VÉRTICE 2009 A LA UNIVERSIDAD ALFONSO X EL SABIO,** primer centro universitario que abrió sus puertas en el municipio. Su vicerrector, **Javier Pérez de Diego,** recogió el galardón. La revista decana de la zona noroeste, *Vértice,* otorga estos premios desde hace 18 años a propuesta de los Ayuntamientos. El acto, organizado en el Teatro Mira de Pozuelo de Alarcón, el pasado 15 de septiembre, contó con la presencia de los alcaldes de la zona.

## Para madres en riesgo de exclusión social

La Concejalía de Servicios Sociales, Familia e Infancia, en colaboración con la Red Española de Ciudades Saludables, ofrece un servicio de asesoramiento personalizado a madres y/o mujeres embarazadas en riesgo de exclusión social. Además, organiza un Taller de complementos y alta bisutería con el fin de promover su inserción sociolaboral. Imprescindible inscripción previa (Tel.: 91 811 76 50). Más información en el C.C. El Molino (C/Molino, 2).

## Ayudas para reformar la vivienda

Hasta el próximo 31 de octubre, permanecerá abierto el plazo de solicitud de ayudas de la Mancomunidad de Servicios Sociales "La Encina" para la realización de mejoras en viviendas (sustitución de bañera por plato de ducha, reformas que permitan la accesibilidad en sillas de ruedas, etc.). La concesión de dichas ayudas se realizará atendiendo a criterios de dependencia, necesidad y situación económica. Es requisito imprescindible estar empadronado en Villanueva de la Cañada y ser mayor de 65 años. Más información en la web municipal [www.ayto-villacanada.es](http://www.ayto-villacanada.es); en la web de la Mancomunidad [www.mancoencina-ssociales.com](http://www.mancoencina-ssociales.com) o a través del teléfono 91 811 76 50.

## Formación

La Concejalía de Desarrollo Local, Economía, Empleo e Inmigración pone en marcha el Plan de Formación 2009-10. En total, se ofertan una treintena de cursos y talleres dirigidos a empresarios, emprendedores, desempleados y población en general. Son gratuitos y se desarrollarán desde este mes de octubre y hasta el próximo mes de junio. Inscripciones e información en la Agencia de Desarrollo Local (C/Rosales, 1). Plazas limitadas.

## Jornadas

Con el fin de fomentar el respeto, la convivencia y la tolerancia, las concejalías de Juventud y Deportes así como de Servicios Sociales, Familia e Infancia organizan unas Jornadas de sensibilización sobre la discapacidad. Se desarrollarán del 30 de noviembre al 4 de diciembre y van dirigidas fundamentalmente a la población escolar. Entre las iniciativas previstas destacan las charlas impartidas por deportistas profesionales discapacitados en los centros escolares.

## Charlas sobre conciliación

Bajo el lema "Concilia: aprende a ser feliz", la Concejalía de Mayores y Mujer, en colaboración con la Dirección General de la Mujer y la Asociación de Mujeres AMVAR, ha organizado un ciclo de charlas sobre psicología, salud y terapias alternativas. Se celebrarán hasta el próximo mes de diciembre, todos los viernes de 11:00 a 13:00 horas en el C. C. El Molino.



## NOMBRADO CABALLERO DE LA ORDEN NACIONAL DEL MÉRITO FRANCÉS

**EL EMBAJADOR DE FRANCIA EN ESPAÑA, BRUNO DELAYE, EN REPRESENTACIÓN DEL PRESIDENTE FRANCÉS NICOLAS SARKOZY, nombró el pasado 8 de septiembre, al alcalde, Luis Partida, Caballero de la Orden Nacional del Mérito Francés por su apoyo a la cultura del país galo. A lo largo de estos años, se ha promovido desde el municipio múltiples iniciativas culturales en colaboración con la Alianza Francesa así como con la Agregaduría Cultural de la Embajada de Francia en España. Iniciativas a las que se añade, desde 2006, el **Hermanamiento entre Villanueva de la Cañada y la localidad francesa de Le Vésinet.****

"Recibir tan alta distinción es para mí un orgullo. La llevaré con honor y con el compromiso de seguir trabajando en pro de todo aquello que suponga estrechar aún más los lazos de amistad que unen a Villanueva de la Cañada con el pueblo francés", señaló el regidor durante el acto celebrado en la Embajada de Francia en España. En la celebración, estuvieron presentes un centenar de personas, entre ellas, los concejales de la Corporación Municipal así como numerosas personalidades del ámbito político, cultural, educativo y periodístico, entre otras, el alcalde de Madrid, Alberto Ruíz-Gallardón, el pintor Luis Gordillo, el presidente, el rector y la directora de Relaciones Internacionales y adjunta al rector de la Universidad Alfonso X El Sabio, Jesús Núñez, José Domínguez de Posada e Iris Núñez respectivamente, el rector de la Universidad Camilo José Cela, Rafael Cortés Elvira; los periodistas José Ramón de la Morena y Raúl Heras así como el presidente de la Academia Española de Gastronomía, Rafael Ansón.

Esta **distinción**, otorgada por el país vecino, fue instituida por el general Charles de Gaulle en 1963 con las categorías de Caballero, Oficial y Comendador. La Orden Nacional del Mérito y la Orden Nacional de la Legión de Honor son los más importantes reconocimientos que entrega el gobierno de la República francesa.

# FIESTAS PATRONALES

Miles de personas se dieron cita en Villanueva de la Cañada para disfrutar, un año más, de las Fiestas Patronales en honor a Santiago Apóstol organizadas por el Ayuntamiento el pasado mes de julio.



**LOS FESTEJOS ARRANCARON CON EL PREGÓN, EN ESTA EDICIÓN, A CARGO DE LAS PEÑAS LAS KATAS, LOS CUCOS Y LOS TUSOS**, cuyos representantes fueron desgranando, una a una, las actividades programadas con ingenio y humor, despertando aplausos así como una gran ovación cuando el representante de Los Cucos, desde el balcón del antiguo Ayuntamiento, sorprendió a su novia- entre el público- pidiéndole matrimonio.

Las **actividades programadas para el público infantil**- Fiesta del Agua, Fiesta de la Espuma, el musical de Willy Fog, los castillos hinchables en la plaza de España o el primer encierro taurino-

tuvieron una gran acogida al igual que el **concierto de Fondo Flamenco**. El grupo sevillano congregó el sábado, en el Recinto Ferial, a más de 5.500 personas, la mayoría jóvenes.

Las verbenas en la calle del Cristo o los festejos taurinos, entre los que destacó el **Festival Taurino con la participación de Víctor Janeiro**, fueron también otras de las notas destacadas de la programación que amenizaron las peñas con sus tradicionales pasacalles y charangas.





# NUNCA ES TARDE PARA APRENDER



La Concejalía de Educación cuenta con un Centro de Educación Permanente para Personas Adultas. El centro, ubicado en la calle Real, tiene como principal objetivo dar respuesta a las necesidades educativas de las personas mayores de 18 años. Durante este curso, la escuela tendrá cerca de 300 alumnos.



**LAS PERSONAS INTERESADAS EN RECIBIR LA FORMACIÓN NECESARIA PARA LA OBTENCIÓN DEL TÍTULO DE GRADUADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA**, de forma gratuita y oficial, pueden hacerlo en el Centro de Educación Permanente para Personas Adultas. Con este **título oficial**, expedido por la Comunidad de Madrid, se puede acceder directamente a Ciclos Formativos de Grado Medio de Formación Profesional y Bachillerato. La duración del ciclo para la obtención del **Título de Graduado en Educación Secundaria** es de dos años y se adapta a las características individuales del alumno, en horario de mañana, tarde y noche, compatibles con la vida familiar y laboral.

## LOS CURSOS SE ADAPTAN A LAS CARACTERÍSTICAS INDIVIDUALES DEL ALUMNO.

El Centro de Educación Permanente para Personas Adultas ofrece también: Alfabetización y ampliación cultural; Español para extranjeros; más de **100 cursos a distancia a través de Internet**, en el marco del Programa Aula Mentor, con Certificado Oficial expedido por el Ministerio de Educación y Ciencia y la Consejería de Educación; Informática; Inglés para principiantes; Historia del Arte, etc. Además, por segundo año consecutivo y debido a los buenos resultados obtenidos, se pone en marcha el "Taller Operativo de Atención Sociosanitaria a Personas en el Domicilio" cuya finalidad es la inserción laboral del alumnado.

Por otro lado, durante el curso, se organizan para todos los estudiantes **distintas actividades culturales**, entre otras, visitas a museos y teatros, excursiones, etc.

### • También en el C.C. El Castillo

Asimismo, se imparten **clases de Alfabetización y Español para extranjeros** en el Centro Cívico El Castillo. Tienen lugar todos los jueves de 17:00 a 19:00 horas.

### • Información y matrícula

El **plazo de matrícula** permanece abierto durante todo el curso. Las personas interesadas pueden obtener más información y realizar la matrícula, de lunes a viernes, de 10:00 a 14:00 horas y de 16:00 a 20:00 horas en el Centro de Educación Permanente para Personas Adultas (C/Real, 7); llamando al 91 811 70 01 o a través de Internet ([escueladeadultos@ayto-villacanada.es](mailto:escueladeadultos@ayto-villacanada.es)).

## La receta

### Tortilla de patatas con Cabrales\*

#### INGREDIENTES (4 PERSONAS)

- 8 huevos
- 4 patatas
- 150 g de queso de Cabrales
- 10 cl de leche
- Aceite
- Sal



#### ELABORACIÓN

Se pela, lava y corta la patata muy fina y, bien escurrida, se fríe hasta que quede perfectamente pochada.

Se baten los huevos. En otra sartén, con un poco de mantequilla se deshace el queso de Cabrales. En un recipiente aparte, el queso junto a la leche, se mezcla con el huevo.

Cuando el aceite esté bien caliente se echa todo junto a la sartén. Pasados unos minutos, se dará la vuelta a la tortilla.

Finalmente se decora con uvas para encontrar un buen maridaje entre el queso de cabrales y la uva.

\*RECETA GANADORA EN EL CONCURSO DE TORTILLAS PARA RESTAURADORES DE LA II SEMANA GASTRONÓMICA

Por cortesía de:

**La Abulense**

C/Juan Gris, 1

Reservas: 91 815 67 83

Esta sección pretende fomentar el tejido empresarial y dar a conocer el sector de la restauración del municipio. Si quieres participar envía tu receta y fotos a [prensa@ayto-villacanada.es](mailto:prensa@ayto-villacanada.es)

# PRADO MUSLERA

**DIRECTORA DE LA RESIDENCIA DE MAYORES AMMA VILLANUEVA**



*Prado Muslera es la directora de Amma Villanueva, un centro gerontológico ubicado sobre suelo municipal.*

Es licenciada en Sociología y diplomada en Trabajo Social por la Universidad Pontificia de Comillas. Fue trabajadora social en la residencia Amma Valdebernardo y en otros centros de mayores de la Comunidad de Madrid, coordinadora en el servicio de teleasistencia de Asispa y ha ejercido también como socióloga en AFEM (Asociación FEAPS para el Empleo de Personas con Discapacidad Intelectual). Dirige, desde mayo de 2008, Amma Villanueva.

## **¿Cuál es el perfil y la procedencia de los residentes de Amma Villanueva?**

La residencia abrió sus puertas en septiembre de 2007 y actualmente tiene 107 residentes: 92 de ellos residen en el centro de forma permanente y los otros 15 son usuarios del Centro de Día. Todos ellos son personas mayores de 65 años. Cada uno de los residentes tiene un Plan de Atención Individualizado. Generalmente proceden de la Comunidad de Madrid. Y cada vez son más los que han vivido toda su vida en Villanueva de la Cañada y ahora residen en el centro.

## **¿Cuántas plazas son concertadas?**

Amma Villanueva forma parte del programa "Plan de Velocidad" de la Comunidad de Madrid. Esta iniciativa ha permitido construir, en los últimos años, numerosas residencias en nuestra región gracias a la colaboración entre la iniciativa pública y privada. Tenemos 63 plazas concertadas en residencia, de las cuales 40 son financiadas totalmente por la Comunidad y 23 cofinanciadas entre la Comunidad y el usuario. En el Centro de Día, por su parte, tenemos 20 plazas concertadas.

## **¿De qué manera contribuyen este tipo de centros a la calidad de vida de los mayores?**

Estamos para prestar un servicio a las personas mayores y



**Prado Muslera hace entrega de un obsequio a una de las residentes.**



**La terapia basada en el golf es una de las últimas novedades en el centro.**

sus familias cuando empiezan a aparecer situaciones de dependencia que hacen que la vida en casa se haga especialmente difícil. En nuestros centros, los mayores reciben todas las atenciones que precisan, dando así confianza y seguridad a sus familias. Nuestro objetivo no es otro que procurar la mejor calidad de vida a quienes confían en nosotros.

**¿Cuántos trabajadores componen la plantilla? ¿Cuál es su formación?**

Actualmente tenemos una plantilla de 52 trabajadores, acorde con el número de residentes y según la normativa de la Comunidad. Cuando la residencia esté llena esperamos contar con unos 100 profesionales. Cada uno, en función de su trabajo, cuenta con una cualificación determinada.

**¿Para trabajar en un centro de estas características se precisa alguna cualidad específica?**

Para ser un buen profesional en este ámbito, hay que tener dos cualidades: por un lado, formación, tanto de origen como continuada a lo largo del tiempo. Por otra parte, es muy importante la predisposición, el cariño, las ganas de ayudar y la empatía con los mayores.

**¿Cuáles son las actividades que más éxito tienen entre los residentes?**

Sin duda alguna, el bingo. Después, creo que el Taller de Me-

**«NUESTRO OBJETIVO NO ES OTRO QUE PROCURAR LA MEJOR CALIDAD DE VIDA A QUIENES CONFÍAN EN NOSOTROS.»**

moria en el que aprenden muchas cosas y, sobre todo, dejan fluir sus recuerdos, compartiéndolos con sus compañeros. También ha tenido muy buena acogida el periódico que hemos empezado a hacer en la residencia.

**Recientemente habéis implantado una innovadora terapia basada en el golf...**

Es una actividad que a nuestros mayores también les gusta mucho. Lo hemos im-

plantado porque un profesor de golf de la zona nos presentó el proyecto, de forma desinteresada, y nos pareció muy adecuado. Tiene muchas ventajas, sobre todo, a la hora de ejercitar la movilidad y la coordinación óculo-manual.

**Contáis además con un grupo de voluntarios, ¿cuál es su función?**

Son voluntarios de la parroquia de San Carlos Borromeo y voluntarios que vienen de manera particular. Generalmente suelen dedicar más tiempo a aquellos residentes que no tienen familia y que, por tanto, más agradecidos pueden estar con estas visitas. Todos vienen con una pequeña formación en voluntariado. Además, la trabajadora social les orienta y dirige en su trabajo.

**AMMA VILLANUEVA**

Avda. de Madrid, 3

Tel.: 91 815 57 01

[www.amma.es](http://www.amma.es)

## ‘Área 51’ Una alternativa de ocio para los jóvenes

**CREAR UN ESPACIO DE ENCUENTRO PARA LOS MENORES Y JÓVENES DEL MUNICIPIO ES EL OBJETIVO DEL CENTRO JOVEN “ÁREA 51”. UN PROYECTO A TRAVÉS DEL CUÁL SE ORGANIZAN DISTINTAS ACTIVIDADES, QUE ELIGEN Y HASTA DISEÑAN LOS PROPIOS ADOLESCENTES.**

**MÁS INFORMACIÓN**  
<http://centroarea51.blogspot.com/>  
[centroarea51@gmail.com](mailto:centroarea51@gmail.com)

Son ellos, los adolescentes, los protagonistas de este proyecto que, bajo el título “Integración de jóvenes y menores inmigrantes a través de actividades de ocio y tiempo libre”, promueven las concejalías de Juventud, Educación e Inmigración con la colaboración de la Secretaría de Estado de Inmigración y Emigración, el Fondo Europeo para la Integración y la Asociación de Promoción de Servicios Sociales (APRO-SERS).

El Centro Joven “Área 51” tiene su sede en el Polideportivo Municipal Santiago Apóstol. En él se realizan, por las tardes y de lunes a sábado, distintas actividades, todas ellas guiadas por educadores y monitores: talleres de música; taller de informática e Internet; videojuegos; taller de baile y maquillaje; actividades deportivas... Entre las iniciativas puestas en marcha destaca la creación de *Área 51 Radio* que permite a los jóvenes hacer sus propios programas de radio y emitirlos por Internet.



TEATRO  
CINE

 EXPOSICIONES  
CONCIERTOS

 TALLERES Y CURSOS  
CONFERENCIAS Y TERTULIAS

DEPORTES

# octubre

## 14 DE OCTUBRE

**8** CAMPEONATO DE MUS "LORENZO MANCEBO"

HORA: 16:30

LUGAR: C.C. EL MOLINO

**🔗 TALLER.** *Comunicación en la pareja I ("La familia cuenta")*.  
Con servicio de guardería gratuito.

HORA: 18:00 A 20:00

LUGAR: C.C. EL MOLINO

## 15 DE OCTUBRE

**🖼️ EXPOSICIÓN.** *"La evolución del juguete de 1860 a 1980"* (Red ITINER). Se puede visitar hasta el 5 de noviembre.

LUGAR: C.C. LA DESPORNADA

## 16 DE OCTUBRE

**8** CAMPEONATO FEMENINO DE MUS. Inscripciones en el C. C. El Molino.

HORA: 17:00

LUGAR: C.C. EL MOLINO

**🎭 TEATRO INFANTIL.** *El Desatino de las aguas*. Cía. Teatro Arbolé. Público familiar. Precio, 4 euros (50% descuento adultos acompañantes, jubilados y carné joven).

HORA: 18:00

LUGAR: C.C. EL CASTILLO

## CONCIERTO DE JUSUK LEE, EL 17 DE OCTUBRE


**🎵 CONCIERTO.**

A cargo de Jusuk Lee (Fundación Jacinto e Inocencio Guerrero). Público joven. Precio, 8 euros (50% descuento jubilados, pensionistas y carné joven).

HORA: 20:00

LUGAR: C.C. LA DESPORNADA

## TALLER DE TEATRO MUSICAL Y CANTO

La Escuela Municipal de Música y Danza incorpora, para este nuevo curso, un taller que ofrece un nuevo enfoque a la actividad de canto para alumnos a partir de los 12 años. Las clases, en las que se trabajarán distintos aspectos relacionados con la interpretación de canciones en escena, se imparten los jueves a partir de las 17:00 horas en el C. C. El Molino. Información e inscripciones en el C.C. La Despornada.

## 20 DE OCTUBRE

**🖼️ EXPOSICIÓN.** *XXIV Muestra del Libro Infantil y Juvenil*. Se puede visitar hasta el 31 de octubre.

LUGAR: C.C. LA DESPORNADA

**🗣️ CUENTACUENTOS.** Alicia Mohíno. A partir de 4 años. Gratuito.

HORA: 18:00

LUGAR: BIBLIOTECA F. LÁZARO CARRETER

**🔗 JORNADA SOBRE CONSUMO PARA MAYORES.** Visita al Centro de Investigación y Control de la Calidad. Más información en C/Rosales, 1.

## 21 DE OCTUBRE

**🗣️ CUENTACUENTOS.** Alicia Mohíno. A partir de 4 años. Gratuito.

HORA: 18:00

LUGAR: C.C. EL CASTILLO

**🔗 TALLER.** *Comunicación en la pareja II ("La familia cuenta")*. Servicio gratuito de guardería.

HORA: 18:00 A 20:00

LUGAR: C.C. EL MOLINO

## 22 DE OCTUBRE

**🗣️ PRESENTACIÓN.** *El arte del Exlibris: catálogo ilustrado*, a cargo de los autores Jesús Fernando Agudo Sánchez y José María de Montellis.

HORA: 19:00

LUGAR: BIBLIOTECA F. LÁZARO CARRETER

**🗣️ NOCHE JOVEN.** *Noviembre*. Cía. Pentación Espectáculos.

8 euros (50% descuento jubilados, pensionistas y carné joven).

HORA: 22:00

LUGAR: C.C. LA DESPORNADA

**23 DE OCTUBRE**

**TEATRO INFANTIL.** *Alicia atraviesa el espejo*. Público familiar. Precio, 4 euros (50% descuento adultos acompañantes, jubilados y carné joven)

**HORA:** 18:00

**LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**28 DE OCTUBRE**

**VIAJE CULTURAL.** Visita a "Las Edades del Hombre" (Soria). Información e inscripciones en el Centro Cívico El Molino.

**TALLER.** *Comunicación en la pareja III* ("La familia cuenta"). Servicio de guardería gratuito.

**HORA:** 18:00 A 20:00

**LUGAR:** C.C. EL MOLINO

**30 DE OCTUBRE**

**CONFERENCIA.** Ciclo "Mujer y Literatura". A cargo de la especialista Úrsula Martí.

**HORA:** 11:30

**LUGAR:** C.C. EL MOLINO

# noviembre

**6 DE NOVIEMBRE**

**SALA AULENCIA.** Exposición de pintura de Brigitte Bidard. Se puede visitar hasta el 27 de noviembre.

**LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**12 DE NOVIEMBRE**

**NOCHE JOVEN.** *Sueños mágicos*. Espectáculo, a cargo del mago Riversson. Precio 8 euros (50% descuento jubilados, pensionistas y carné joven).

**HORA:** 22:00. **LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**18 DE NOVIEMBRE**

**CUENTACUENTOS.** *XV Festival Internacional de Narración Oral Un Madrid de cuento*. Bajo el lema "Pido la palabra". A partir de 4 años. Gratuito.

**HORA:** 18:00. **LUGAR:** C.C. EL CASTILLO

**19 DE NOVIEMBRE**

**CUENTACUENTOS.** *XV Festival Internacional de Narración Oral Un Madrid de cuento*. Bajo el lema "Pido la palabra". A partir de 4 años. Gratuito.

**HORA:** 18:00.

**LUGAR:** BIBLIOTECA F. LÁZARO CARRETER

**ESPECTÁCULO.** *Clipxdiez*. Cia. Tyl Tyl. Público familiar. Precio 4 euros (50% descuento adultos acompañantes, jubilados y carné joven).

**HORA:** 18:00.

**LUGAR:** C.C. EL CASTILLO

**20 DE NOVIEMBRE**

**ESPECTÁCULO.** *Crea y recrea*. Cia. Sax'o'fon. Público familiar. Precio 4 euros (50% descuento adultos acompañantes, jubilados y carné joven).

**HORA:** 18:00.

**LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**21 DE NOVIEMBRE**

**CONCIERTO.** Sonatas para flauta dulce de Haendel. A cargo de la Cía. Zarabanda. Todos los públicos. Precio, 4 euros (50% descuento jubilados, pensionistas y carné joven).

**HORA:** 20:00

**LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**23 DE NOVIEMBRE**

**CONCIERTO.** En honor a Santa Cecilia, patrona de la música. A cargo de la Escuela Municipal de Música y Danza.

**HORA:** 19:00.

**LUGAR:** C.C. LA DESPORNADA

**25 DE NOVIEMBRE**

**CHARLA-COLOQUIO.** Con motivo del Día Internacional contra la Violencia de Género, con la colaboración del Punto Municipal del Observatorio Regional de Violencia de Género.

**HORA:** 18:00

**LUGAR:** C.C. EL MOLINO

## CLASES DE HÍPICA

El Ayuntamiento, a través de la Concejalía de Juventud y Deportes, ha suscrito un convenio de colaboración con el Club Deportivo Elemental Hípico "La Cañada" para fomentar la equitación entre los vecinos. En virtud de este acuerdo, se aplicará un descuento en el precio de las clases a todas aquellas personas que estén empadronadas en el municipio. Más información sobre la Escuela de Equitación del club en la web [www.hipicamadrid.es](http://www.hipicamadrid.es)

# y además...

## MERCADILLO SOLIDARIO



La plaza de España acoge, el próximo 24 de octubre, una nueva edición del Mercadillo Solidario. Desde las 10:00 y hasta las 14:00 horas, organizaciones no gubernamentales, asociaciones así como fundaciones de distintos ámbitos pondrán a la venta productos de comercio justo y

darán a conocer su labor dentro y fuera de nuestras fronteras.

## EN HONOR A LAS VÍCTIMAS DEL TERRORISMO

Las maquetas de las dos propuestas -diseñadas por la escultora Mercedes Durán- del monumento en honor a las víctimas del terrorismo se exponen, hasta el próximo 30 de noviembre, en el Centro Cívico El Molino. El Ayuntamiento invita a los vecinos, que lo deseen, a participar en la elección del monumento y a contribuir con su donativo a la financiación del mismo como homenaje de los ciudadanos a las víctimas y sus familiares. Podrán hacer su donativo a través del número de cuenta: Caja Madrid 2038 2446 12 6000242190. Dicho monumento se instalará en la glorieta ubicada en la confluencia de las avenidas de la Universidad, La Dehesa y Madrid con la calle del Cristo.

## VILLANUEVA EN BICI



Más de 900 personas participaron, los pasados 13 y 20 de septiembre, en la XXII Fiesta de la Bicicleta, un evento deportivo no competitivo para toda la población, organizado

por la Concejalía de Juventud y Deportes. En esta nueva edición, colaboraron los clubes de Baloncesto, Esgrima, Cometas y Horseball del municipio además de medio centenar de empresas que donaron regalos para sortear entre los participantes. Con este tipo de iniciativas, el Ayuntamiento pretende fomentar la práctica deportiva entre los vecinos y concienciarles de los beneficios que la práctica del ejercicio físico tiene para la salud.



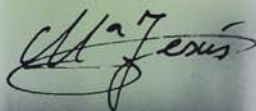
## teléfonos de interés

AYUNTAMIENTO	91 811 73 00
RECAUDACIÓN	91 811 73 05
PERSONAL	91 811 73 07
TESORERÍA	91 811 73 08
RENTAS Y TRIBUTOS	91 811 73 09
PADRÓN	91 811 73 12
SERVICIOS TÉCNICOS	91 811 73 14
OAC	012 // 91 811 73 00
OMIC, ADL Y BOLSA EMPLEO	91 811 73 00
EDUCACIÓN	91 811 73 00
POLICÍA LOCAL	91 811 70 03
GUARDIA CIVIL	91 815 79 75
PROTECCIÓN CIVIL	616 975 777
OFICINA JUDICIAL	91 811 77 80
JUZGADO DE PAZ	91 811 77 90
C. CÍVICO-SOCIAL EL MOLINO	91 811 73 00
C. CÍVICO EL CASTILLO	91 815 22 50
C. C LA DESPERNADA	91 811 70 01
POL. SANTIAGO APÓSTOL	91 815 51 80
PISCINA MUNICIPAL CUBIERTA	91 812 51 66
CENTRO DEPORTIVO SAN ISIDRO	91 815 61 47
MANCOMUNIDAD S.SOCIALES	91 811 76 50
CENTRO DE SALUD VILLANUEVA	91 815 51 26
	91 815 51 44
CENTRO DE SALUD EL CASTILLO	91 815 17 26
PARROQUIA SANTIAGO APÓSTOL	91 815 61 03
PARROQUIA STA. M <sup>a</sup> SOLEDAD	
TORRES ACOSTA	91 815 28 57
TAXI	609 829 307
	619 714 660 // 616 975 767
	609 587 273

# Nuestro compromiso, las personas

Estar a la vanguardia  
en innovación  
no nos ha hecho  
restarle importancia  
a un pequeño gesto.

M<sup>a</sup> Jesús García  
Enfermera de Amma



902 100 999  
[www.amma.es](http://www.amma.es)

M A D R I D

## Servicios:

- ▶ Estancias permanentes
- ▶ Estancias temporales
- ▶ Centro de día
- ▶ Consultas externas
- ▶ Formación
- ▶ Unidades de Alzheimer

## Centros en funcionamiento:

**amma** alcorcón  
**amma** arganzuela  
**amma** colmenar  
**amma** coslada  
**amma** humanes  
**amma** pozuelo  
**amma** puente de vallecas  
**amma** valdebernardo  
**amma** villanueva

**Próximas aperturas:**  
**amma** usera



Avda. de Madrid, 3. 28691 Villanueva de la Cañada.  
Tel: 91 815 57 01



AMMA RECURSOS ASISTENCIALES  
ha obtingut el certificat ISO 9001:2000  
de Gestió de la Qualitat.

